



123397

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7232277 / 29.10.2020
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 6.897,800 KG Net weight 5.176,600 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003Position1	650 PC	5.176,600 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	26 PC	380 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	156 PC	1.342 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 650

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 26

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 31.10.20

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

31 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:260609

29.10.2020-17:49

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 12.742

CONTAINER ID: LB SC 823

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

68

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7232276	2500666701	75	PC	S/	Clutch Housing Chart	5500036317
30.10.2020	2500666701				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	30	TBA-501494	
	P: 18 -		X	0	TBA-501543	
	P: 1 -		X	15	TBA-501494	
7232277	2510630003	650	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500043068
30.10.2020	2510311480				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 26 -		X	25	TBA-501494	
	P: 156 -		X	0	TBA-501711	
7232278	0550722445	840	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500043774
03.11.2020	0550722445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -		X	280	TBA-520921	
	P: 60 -		X	0	TBA-501668	
	P: 60 -		X	0	TBA-520880	
	P: 3 -		X	0	TBA-550528	
7232279	0550723445	840	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500043774
03.11.2020	0550723445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -		X	280	TBA-520921	
	P: 3 -		X	0	TBA-550528	
	P: 60 -		X	0	TBA-520880	
	P: 60 -		X	0	TBA-501668	
7232280	0550724445	840	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500043774
03.11.2020	0550724445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -		X	280	TBA-520921	
	P: 60 -		X	0	TBA-501668	
	P: 60 -		X	0	TBA-520880	
	P: 3 -		X	0	TBA-550528	
7232281	0550730432	840	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cp1	5500043774
03.11.2020	0550730432				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -		X	280	TBA-520921	
	P: 60 -		X	0	TBA-501668	
	P: 60 -		X	0	TBA-520880	
	P: 3 -		X	0	TBA-550528	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire pour l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar für absender
blau = Exemplar für modtager
grøn = Exemplar for beforderer

Les cartes encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT - sp. A Via Dei Ciellamini 4 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carl-Benz GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 Ludwigsburg www.carlbenz.de					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: <u>Modugno</u> Land/Pays: <u>Italien</u>		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg					
4 Ort und Tag der Beförderung Lieu et date de départ MAGNA Ort/Lieu: <u>Werk Bad Windsheim</u> Land/Pays: <u>Magna PT B.V. & Co. KG</u> Datum/Date: <u>21.06.09</u>		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business mentioned in box 2 to the place of destination in box 2.					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes <u>Zielfersenen</u>	6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <u>362 12</u> <u>12x Muffen</u>	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis <u>210609</u>	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <u>12 742 kg</u>	12 Umfang in m³ Cubage m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	21 Ausgefertigt in Etablie à MAGNA am le <u>21.06.09</u>	24 Gut empfangen Réception des marchandises am le <u>21.06.09</u>	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) <u>[Signature]</u>
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) <u>Magna PT B.V. & Co. KG</u> <u>Werk Bad Windsheim</u> <u>Logistik -</u> <u>Burgbernhelmer Straße 5</u> <u>91438 Bad Windsheim</u>		25 Angaben an der Grenze avec les douanes mit Grenzübergängen von <u>Bad Windsheim</u> bis <u>Modugno</u> km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz <u>LS 567870</u> Anhängerkennzeichen <u>LS 10 222</u>	
28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art <u>Klein</u> Anzahl <u>31</u> Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette		29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art <u>Klein</u> Anzahl <u>31</u> Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature <u>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</u>		31 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
Benutzte Gen.-Nr. <u>D8019/90158</u> ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkategorie, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.